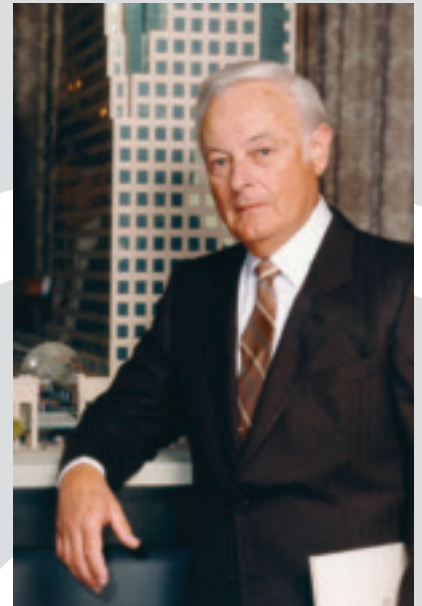


In Awe of Old Master Drawings

For more than 30 years, Sidney Bregman lovingly built one of the finest private collections of Old Master drawings in the country. A Spitfire pilot during WWII, Bregman later became an architect, designing such prestigious landmarks as the Toronto Dominion Bank buildings (with renowned Bauhaus architect Mies van der Rohe), First Canadian Place, Toronto's Mount Sinai Hospital, and the Ottawa General Hospital.

Eight years ago, he had a serendipitous meeting with David Franklin, National Gallery of Canada Deputy Director and Chief Curator, and an internationally renowned expert in the Italian Renaissance period. Delighted with Franklin's knowledge and passion for Italian drawings, Bregman was inspired to donate to the Gallery 15 of his most prized drawings, including Giorgio Vasari's quintessential *Three Angels Appearing to Abraham* (1570).

Reflecting on his collection, Bregman says "I was always captivated by design. I loved the form of the Spitfire. When I became exposed to artists like Kandinsky in my architecture classes, my interest in art was cemented. Years later, I came upon drawings from Old Dutch,



Sidney Bregman, B. Arch., OAA, FRAIC/FIRAC



Giorgio Vasari, *Three Angels Appearing to Abraham* (1570), 22.1 x 15.7 cm, NGC. Gift of Sidney and Gladys Bregman, Toronto (2000)
Giorgio Vasari, *Trois anges se montrant à Abraham* (1570), 22,1 x 15,7 cm, MBAC. Don de Sidney et Gladys Bregman, Toronto (2000)

Émerveillé par les dessins des grands maîtres

Sensible à la beauté des dessins exécutés par les grands maîtres, Sidney Bregman s'est monté, au cours d'une trentaine d'années, l'une des plus belles collections particulières au pays.

Pilote de Spitfire durant la Deuxième Guerre mondiale, M. Bregman est par la suite devenu architecte et a conçu de prestigieux édifices, notamment le Toronto Dominion Centre (avec Mies van der Rohe, architecte du Bauhaus de renommée), la First Canadian Place et deux hôpitaux, le Mount Sinai Hospital à Toronto et l'Hôpital général d'Ottawa.

Il y a huit ans, Sidney Bregman et David Franklin, sous-directeur et conservateur en chef du Musée des beaux-arts du Canada et spécialiste de renommée mondiale de l'art de la Renaissance italienne, ont eu le bonheur de se rencontrer. Enchanté par l'érudition de M. Franklin et touché par sa passion pour les dessins italiens, M. Bregman décide de donner quinze de ses plus précieux dessins au MBAC, y compris le célèbre dessin de Giorgio Vasari, *Trois anges se montrant à Abraham* (1570).

M. Bregman donne des précisions sur sa collection : « J'ai toujours été captivé par le design. J'adorais la forme du Spitfire. Dans mes cours d'architecture, la découverte

CAPITAL EXHIBITIONS

At the National Gallery of Canada and the Canadian Museum of Contemporary Photography

EXPOSITIONS DANS LA CAPITALE NATIONALE

Au Musée des beaux-arts du Canada et au Musée canadien de la photographie contemporaine

Flemish and Italian masters in a dusty shop. I was astounded by the artists' ability to draw the human form, intrigued by the history of these drawings – some of which were 400 years old – and flabbergasted that they could be purchased at a fraction of the cost of contemporary drawings.”

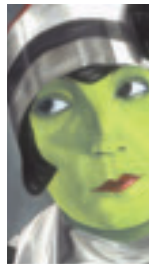
On his pivotal first meeting with Franklin, Bregman says “I had collected the drawings simply because I liked them. Then I read a paper David had published on the Vasari that was in my collection. I was enthralled by what I learned. And David was so pleased to hold the original drawing. Our discussion that day was a magical moment for me.”

Sidney Bregman's gift of 15 Italian drawings most certainly enriched the Gallery's fine collection of historical European art. The Vasari was included in *Italian Drawings*, an exhibition curated by Franklin in 2003. And today, Bregman is publishing a book about his collection of Old Master drawings.

d'artistes, entre autres Kandinsky, a cimenté mon intérêt pour l'art. Des années plus tard, dans une boutique poussiéreuse, je suis tombé sur des dessins de grands peintres hollandais, flamands et italiens. J'ai été ébahi par leur habileté à représenter le corps humain, intrigué par l'historique de ces œuvres – dont certaines dataient de plus de quatre siècles – et stupéfait que l'on puisse se les procurer à une fraction du prix des dessins contemporains. »

À propos de sa rencontre décisive avec David Franklin, il ajoute : « Je collectionnais ces dessins parce que je les aimais, tout simplement. Et puis un jour, j'ai lu un article portant sur un Vasari de ma collection. C'était un texte de David. J'ai été fasciné par ce que j'y ai appris. Plus tard, David fut ravi de pouvoir tenir le dessin original entre ses mains. Notre discussion, ce jour-là, fut pour moi un moment magique. »

Le don de quinze dessins italiens fait par Sidney Bregman a définitivement enrichi la remarquable collection d'art européen du Musée. En 2003, le Vasari prit place dans *Dessins italiens*, avec M. Franklin comme commissaire de l'exposition. Et aujourd'hui, M. Bregman travaille à la rédaction d'un livre sur sa collection de dessins exécutés par les grands maîtres.



VERNISSAGES AT THE NGC

Utopia/Dystopia: The Photographs of Geoffrey James
30 May – 19 October 2008

The 1930s: The Making of "The New Man"
6 June – 7 September 2008



STILL ON VIEW AT THE NGC

Honouring Norval Morrisseau
Until 8 June 2008

The Governor General's Awards in Visual and Media Arts
Until 15 June 2008

"From Today Painting is Dead": Humour and the Invention of Photography
Until 13 July 2008

A Renoir Sketchbook
Until 3 August 2008

In the Shadow of the Midnight Sun: Sámi and Inuit Art 2000-2005
Until 17 August 2008

Comic Relief
Until 21 September 2008

Dots, Pulses and Loops
Until December 2008



ON THE HORIZON AT THE NGC

Caught in the Act: The Viewer as Performer
17 October 2008 – 15 February 2009

Bernini and the Birth of Baroque Portrait Sculpture
28 November 2008 – 8 March 2009

Exhibition catalogue published; contact the NGC Bookstore for availability or visit www.shopngc.ca

Audioguide available

INAUGURATIONS AU MBAC

Utopie/Dystopie. Les photographies de Geoffrey James
30 mai – 19 octobre 2008

Les années 1930. La fabrique de « l'Homme nouveau »
6 juin – 7 septembre 2008

EXPOSITIONS EN COURS AU MBAC

Hommage à Norval Morrisseau
Jusqu'au 8 juin 2008

Les Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques
Jusqu'au 15 juin 2008

« À partir d'aujourd'hui la peinture est morte ». L'humour et l'invention de la photographie
Jusqu'au 13 juillet 2008

Renoir. Un carnet de croquis
Jusqu'au 3 août 2008

À l'ombre du soleil de minuit. L'art sámi et inuit 2000-2005
Jusqu'au 17 août 2008

Détente comique
Jusqu'au 21 septembre 2008

Points, impulsions et boucles
Jusqu'en décembre 2008

À L'HORIZON AU MBAC

Flagrant délit. La performance du spectateur
17 octobre 2008 – 15 février 2009

Bernini et la naissance du portrait sculpté de style baroque
28 novembre 2008 – 8 mars 2009

Un catalogue d'exposition a été publié; en vérifier la disponibilité auprès de la Librairie du MBAC ou visiter www.achatsmbac.ca

Audioguide disponible

From top to bottom / De haut en bas :

Pyke Koch, *Portrait of Asta Nielsen / Portrait d'Asta Nielsen* [detail/détail] (1929). Centraal Museum, Utrecht, the Netherlands. Purchased with the support of Vereniging Rembrandt, Mondriaan Stichting, Province Utrecht / Centraal Museum, Utrecht, Pays-Bas. Acheté grâce à l'appui de Vereniging Rembrandt, Mondriaan Stichting, Province Utrecht ■ Clément-Auguste Andrieux, *Before the Attack / Avant l'attaque* [detail/détail] (c./v. 1880). NGC/MBAC ■ Arnold Johansen, *Kraakungan* [detail/détail] (2004). Collection of the artist / Collection de l'artiste ■ Gian Lorenzo Bernini, *Maffeo Barberini, Pope Urban VIII / Le pape Urbain VIII (Maffeo Barberini)* [detail/détail] (c./v. 1632). NGC/MBAC

TRAVELLING EXHIBITIONS

From the National Gallery of Canada

For a complete listing of the NGC travelling exhibitions, see the Calendar of Events or visit www.gallery.ca, click on Exhibitions / Touring Exhibitions / What's Near Me.

EXPOSITIONS ITINÉRANTES

du Musée des beaux-arts du Canada

Pour la liste complète des expositions itinérantes du MBAC, consultez le Programme d'activités ou visitez www.beaux-arts.ca, cliquez sur Expositions / Expositions en tournée / Près de chez moi.